ملقى السبيك رسالة في الوعظ والحكمر

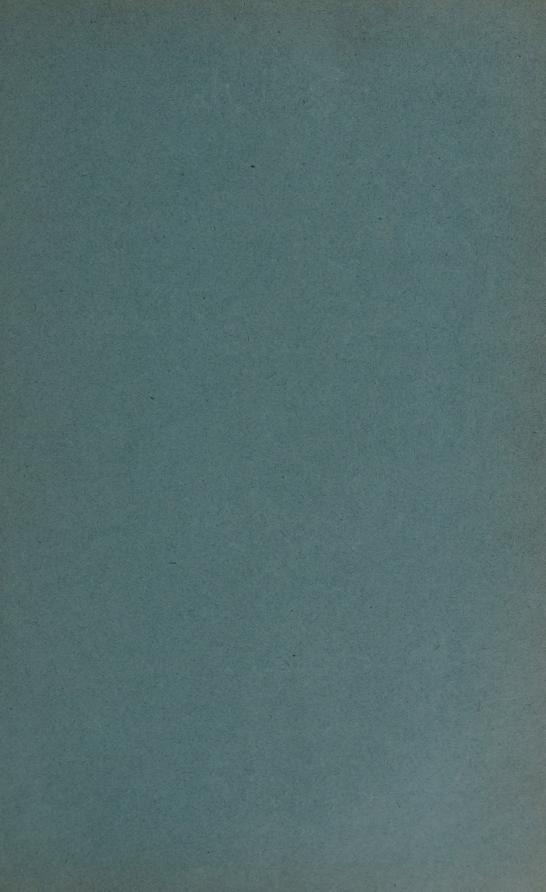
من وضع

الشاعر الفيلسوف ابي العلاء احمد بن عبد الله بن سليمان العري المتوفى سنة ٤٤٩ هجرية

> عني بنشرها والتعليق اليها خادم العلم الشريف حسن حسني عبد الوهاب الثونسي

حةوق اعادة الطبع محفوظة

مطبعة « الذعبس» دهشق الشام ۱۳۳۰



ملقى السبيل

رسالة في الوعظ والحكم

من وضع

الشاعر الفيلسوف ابي العلاء احمد بن عبد الله بن سليمان المعري، المتوفى سنة ٤٤٩ هجرية

عنى بنشرها والتعليق عليها خادم العلم الشريف حسن حسني عبدالوهاب التونسي

حقوق اعادة الطبع محفوظة

مطبعة «المقتبس» دمشق الشام ١٣٢٩

سأنحت

المعري وشينهاور

من عهد بعيد بحث كتاب الشرق والغرب عن حياة الشاعر الحكيم ابي العلاء المعري وتآليفه وعرفوه بما يستجقه من الاجلال والتعظيم فلا حاجة لايراد ترجمته هنا ·

الا انا لم نر احداً اشار الى المشابهة الغرببة الموجودة بين فلسفة المعري ومذهب شينهاور الحكيم الجرماني •

ولدار ثورشينهاور (Octhur Schopenhauer) بمدينة دنتسيغ بالمانيا سنة ۱۷۸۸ فاعننت امه بتنقيفه وكانت من مشاهير قصصيي ذلك القرن فاحسنت تربيته و بعد ان تلتي العلوم بجامعة برلين وحصل على اعلا شهاداتها اخذ يدون آراته الفلسفية فألف عدة كتب اهمها (الارادة في الطبيعة) و (اساس الحكمة) واشهرها (حقائق نتعلق بالحكمة في الحياة) (۱) وفيه جمع شينهاور حكمه في اقوال موجزة وفصول قصار وصف فيها اتعاب الحياة و آلام البشر بكيفية تو لم القاري لانطباقها في الغالب على الواقع ومذهب شينهاور مركوز على قاعدة ان جميع مشاق الانسان واتعاب الدنياوية الاصل ومذهب شينهاور مركوز على قاعدة ان جميع مشاق الانسان واتعاب الدنياوية الاصل فيها ما يسميه « ارادة البشر » يعني شهوات طبيعتنا وحبنا التمتع والتلذذ بالحياة وفيها ما يسميه « ارادة البشر » يعني شهوات طبيعتنا وحبنا التمتع والتلذذ بالحياة و

اوليس هذا رأي المري عند ما يقول: ﴿ انك الى الدنيا مضغ · وحبها للبشرمطغ · لو انك لشأنها ملغ · ابغاك ما تأمله مبغ » ﴿ ولولا خوف الاطالة لاوردنا شيئاً كثيراً من تشابه اقوال الحكيمين ·

وتوفي ارثور شينهاور بفرنكفورت عام ١٨٦٠

ومن اطلع عَلَى طريقة هذا الفيلسوف الالماني تيقن ان معلقد و يأسه من الحياة و تشاء مه المستمر (**Ressimisme**) بطابق كثيراً مذهب المعري خصوصاً في فحصه عن اتعاب البشر وآلامهم وجسه اسقام الانسان كالباحث الماهر والطبيب العارف من غير حنان

^{(1) «} Aphoriomes sur la sagesoc dans la vio; pensées et fragments » traduc. Cantacuxène, Laris 1898.

ولا شفقة على هذا النوع الانساني و بدون ان يبين في وصف الادوية التي بنبغي اتخاذها واستعالها للائقاء وتسلية تلك المواجع ·

وهناك علاقة ونسابه آخر بين ابي العلاء وشپنهاور وهو كونهما لم يتزوجا وعاشا في عزوبة مستمرة وعزلة وانقطاع مما أثر في طبعيهما وجعلهما يتشآمان و يننقدان الهيئة الاجتماعية و يتناولان اهل الدين وار باب الشعائر والنساء والاعتقاد و يسيئان الظن بالدنيا وساكنيها و

والغرق بين العالمين هو كون شينهاور استقل في علم الفلسفة ودراستها والتدوين فيها بخلاف المعري الذي لم يشتغل بالفلسفة من حيث هي علم وانماكان يبحث عن اسباب الاشياء وتعليل وجودها فخطر له خطرات حكمية تستحوذ على مخياة وذهنه الحاد"فتسبكها قريحته الشعرية في تلك القوالب العجيبة التي تظهر من قصائده .

بقى علينا ان نتكلم على رسالة «ملقى السبيل» التي نقدمها اليوم الى محبي الآثار العربية والمولمين بنثر شاعر الفلاسفة وفيلسوف الشعراء ونظمه ·

يظهر من هيئة هانه الرسالة وانشائها ان المعري الفها في الدور الاخير من حياته زمن عن الله عن الله وانقطاعه (حوالى سنة ٤٣٠ه م) وقد زهد في الدنيا لكبره واقتزاب اجله · فكأنه اراد الرجوع للمبادئ الدينية وسلك طريقة الوعظ والنسك وتمسك بالاعتقاد · واين قوله زمن صغره لماكان في غزارة قواه وعنفوان شبابه :

ضحكنا وكان الضحك مناسفاهة وحق اسكان البسيطة ان ببكوا تحطمنا الايام حتى كأننا زجاج ولكن لايعاد لنا سبك من اعترافه بالبعث والمعاد في هاته الرسالة كقوله « وفي الآخرة يكون المجمع» وقوله « وعند الباري تكون الزلف » وهلم جوا ·

اما اسلوب هذه الرسالة في مجمله فهو يشابه كثيراً لهجة الخطب البليغة ذات الفصول القصار التي كان يلقيها خطباله العرب كسعبان وائل الباهلي وقس بن ساعدة وعامر بن الطفيل وامثالهم باسواق الجاهلية و واليك غوذجا من كلام قس بن ساعدة خطيب بني العاد الذي قال فيه النبي صلى الله عليه وسلم « رأيته بسوق مكاظ كل جمل احمريقول . " ايها الناس اجتمعوا فاسمعوا وعوا من عاش مات و ومن مات فات و وكل ما هو

⁽۱) كتاب « البيان والتبيين » لابي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ ج ا ص١١٩

آت آن . في هـذه آبات محكمات . مطر ونبات . وآبائه وامهات . وذاهب وآن . ونجوم تمور . وبحور لاتفور . وسقف مرفوع . ومهاد موضوع . وليل داج . وسماء ذات ابواج . مالي ارى الناس بموتون ولا يرجهون . ارضوا فاقاموا . ام حبسوافناموا . يامعشر إياد . اين ثمود وعاد . واين الآباء والاجداد . اين المعروف الذي يشكر . والظلم الذي لم ينكر :

في الذاهبين الاواين من القرون لنا بصائر لما رأيت موارداً للموت ليس له المصادر ورأيت قومي نحوها تمضي الاكابروا لاصاغر لا يبق من الباقين غابر ايقنت اني لامحا لقحيث صارالقوم صائر

وسوف يرى القاري ما بين الكلام المنقدم وحل المعرب وعقد في «ملقى السبيل » من مطابقة المعنى ومشابهة اللهجة ·

. . .

اما الاسخة التي المحمدنا عليها في النقل فعي محفوظة بمكتبة الاسكوريال من بلاد الاندلس تحت نمرة ٢٦٤ وهي بخط الراوي لها القاضي الامام الشريف ابي محمد عبدالله ابن القاضي ابي الفضل عبدالرحمن بن يحيي الدبياجي العثاني رسمها بالاسكندرية اوائل القرن السادس وقد اعتنى برسمها وضبط جملها بطريقة ثابتة مدققة وهي فيما اعتقده اقدم نسخة لملتي السبيل ولا ببعد ان تكون هي التي عول عليها ادباء الاندلس في معارضاتهم لها فقد جاء في نفح الطيب (۱) ان الحافظ ابا الربيع الكلاعي الاندلس في المتوفى بالجهاد سنة ١٣٤ ه عارض هذه الرسالة بتأليف سماه «مفاوضة القلب العليل ومنابذة الامل الطويل بطريقة المعري في ملتى السبيل » كما تحتوي مكتبة الاسكوريال ومنابذة الامل الطويل بطريقة المعري في ملتبة السبيل » كما تحتوي مكتبة الاسكوريال وزير يوسف بن تاشفين سلطان الرابطين عارض به «ماتي السبيل » ابضاً ومن جهة اخرى يوجد بمقدمة النسخة التي لدينا وهي كما قدمنا صورة فوتوغي افية من الاصل الخوازات ثني له ينا وهي كما قدمنا صورة فوتوغي افية من الاصل رواياتهم بالرامم الاول نعني عبدالله الدبياجي واقدم توقيع من هذا النمطمو رخ سفة رواياتهم بالرامم الاول نعني عبدالله الدبياجي واقدم توقيع من هذا النمطمو رخ سفة

⁽١) نعم الطبب للمقري ج ٢ ص ٢٦٩ (طبعة باريس)

٢٠ وهو مما يستدل به ايضًا عَلَى أهتمام الانداسيين بتآليف المعري .

وعسى أن ننشر فيما بعد رسائل اخرى من وضع هذا الفيلسوف الشاعر والله ولي التوفيق

ح ، ح ، عبد الوهاب

تونس ١٠ ربيع الانور ٣٢٩:

بسم الله الرحمن الرحيم

اخبرني بملق السبيل هذه الشيخ ابو المظفر سعد بن احمد بن حماد المعري رحمه الله عن ابه العلاء ناظمها وكتب عبدالله بن عبدالله بن عبدالله عن المعرى رهين المحبسين قال الشيخ الامام ابو العلاء احمد بن عبدالله بن سليمان المعري رهين المحبسين المهمنة

كم يجني الرجل و يخطي أ ، و يعلم ان حتفه لا ببطي أ ، ا نظمه (مخلع البسيط) (۱)

ارف الانام ليخطئو ن و يغفرالله الخطيئه (۲)

كم ببطئون عن الجميد ل وما مناياهم بطيئه

ابن آدم في سير و سرى (٢) · يهجر بحرصه الكرى · وطال ماكذب وافترى · ليصل الى خسيس القرى (٤) · وانما يحصل على الـ الترى · كأنه لا يسميم ولا يرى · نظمه (سريم)

اما يفيق المرء من سكره مجتهداً في سيره والسرى محتهداً في سيره والسرى محت عن الاخرى فلم أنتب وفي سوى الدين هجرت الكرى كم قائل راح الى معشر ابطل فيما قاله وافترك على القرا العمل اثقاله واغا بأمل نزر القرك

(١) المقتبس : كذا في الاصل وصوابه من مجزو، الكامل (٢) جميع ابيات الرسالة واردة في الاصل عَلَى وتيرة واحدة من غير فصل صدورها عن اعجازها ولا ببان الجهز وهي الطريقة المثبعة في المخطوطات القديمة (٣) السير بالليل (٤) القرى بالكسر الضيافة او ما بقدم للضيف

يفئةر الحي و يشرك وما يصير الا مجثوة (1) في الشرى السمع فهذا قائل صادق أراك عقباك فهلا ترك الباء

يفتقر آلى الله الارباب · وبالكافر يحل التباب · · ولنقطع بالموت الاسباب · وفي الخالق تحار الالباب ·

نظمه (رجز)

دانت لرب الفلك الارباب وبالكفور يلحق التباب⁽⁷⁾ كم قطعت ليثة اسباب وافترقت برغمها الاحباب التاء

النفس تصرفت وانصرفت · والاعضاء تألفت ثم تلفت · والاقضية بحق هثفت · ما أُعفيت المحلة لكن عفت · كم شفيت المدنفة فما اشتفت ·

نظمه (مجزوالرجز)

نفس الفتي في دهر، تصرفت وانصرفت تألفت اعضاؤ، وافترقت اذتلفت اقضية الله دعت فأسمعت اذهافت مسا أعفيت ديارهم من الرزايا بل عفت كم شفيت مريضة من من من ضفا اشتفت

من اعظم الحدث · سكني الجدث (متقارب)

يدوم القديم إلاه السماء ويفني باقداره ما حدث

(۱) الحجارة المجموعة (۲) النقص والخسارة والهلاك (۳) لابي العلاء ابهات كثيرة نثبت حسن اعتقاده بالحالق جل جلاله وصحة ايمانه فمن ذلك قوله:

مولاك مولاك الذي ماله ند وخاب الكافر الجاحد وقوله: والله حق وابن آدم جاهل من شأنه النفر يطوالتكذيب وقوله: توحد فان الله ربك واحد ولا ترغبن في عشرة الرؤماء

زيادة عَلَى ما سيرد من هذا المعنى ضمن الرسالة (٤) الجدث: القبر

وما ارغب المرء في عيشه ولكن قصاراه سكني الجدث

الجيم

العجب بجاهل مداج · يأسف لبين الأحداج (١) · ويعصي الملك والليل داج · وما هو من الحنف بناج ·

نظمة (مخلع البسيط)

يا ايها العاقل المداجي وليله بالسفاه داجي كأ نما عينه اذا ما تحمل الحي في زجاج كاعمل الناجيات حرصاً وليس من حثفه بناج رجا أموراً فلم لقدر وكلمن في الحياة راجي الحاء

ان ابن آدم الشحيح · سوف يمرض من القوم صحيح · تعصف بعقله ريج · فاذا هو لتي طريج · ثم يجفر له ضريح · ان ذلك لهو التبريج

نظمه (مخلع البسيط)

يا ايها الممسك الشحيح سيمرض السالم الصحيح مالك لم ننتفع بعقل هل عصفت بالعقول ريح ان شيد القصر في سرور فبعده يحفر الضريح يطرح الهم بالمنايا من جسمه في الشرى طويخ الحاء

بكى عَلَى الميت مواخ · كان اجا، في تراخ · فلتنه الصارخة عن الصراخ · نظمه (مخلع البسيط)

في الله آخى فتى البيب واسلم الهالك المواخي بكى عليه فهل تراه حف أجل دائم الالتراخي اعتقد الحق واعتمده لا تزرع الحب في السباخ

الدال

اما بصرك فحديد · واما ثوبك فجديد · وظلك بقضاء الله مديد أ · وحولك المدد والعديد · ولكنك سواك السديد · طرقك وعد ووعيد · فهل تبدي وهل تعيد ·

نظمه (وافر)

له نظر الى الدنيا حديد مضت حقب وملبسه جديد ويستر شخصه ظل مديد واسياف ينوء بهاعديد ولكن طال ما شقي السعيد وقيل له أتبدي ام تعيد واحرزه على الرغم الصعيد (٢) وابطلت المواعد والوعيد

ارى ملكاً تجف به موال ضفا برد الشباب عليه حتى بزول القيظ (۱) في صيف ومشتى وفت عدد لديه فمن دروع وكان السعد صاحبه زمانا بدا شخص المنون لناظريه تصعد في المرانب غير وان لغرقت الجيود (۱) فما حمثه

الذال

اما العيش الناعم فيلذ · ولكن سبيه يجذ (١) نظمه (مثقارب)

يَلَدُ الْفَتَى غَفَلَاتَ الحَيَاةَ وَلِيسٍ بَمِتَصَـَلُ مَا يَلَدُ الْفَتَى غَفَلَاتَ الحَيَاةَ وَلَكُنَهَا عَنَ قَلْيِلُ تَجِدُ

العاجلة سببٍل منفوذه · وهي عند اهل الرشــد منبوذه · والانفس بحق مأخوذه · لا الدرع ننفع ولا الخوذه (٦)

نظمه (سريع)

انفذ من الدنيا ولا تلثفت فانها بالعنف منفوذه حازتك فانبذها الى اهلها فهي لدى الاخيار منبوذه ولا تمسك من كفيك محذوذه مأخوذة مانعة في الورى نفس مجكم الله مأخوذه

(۱) الغري: الحسن والبناء الجديد (۲) القيظ شدة الحر (۳) الصعيد: القبر -- (٤) العل الصواب: الجنود والا فلا معنى للجيود هنا جمع جيد بمهنى العتى (٥) جذه جداً فانجند اي قطعه او كسره فانقطع وانكسر (٦) الخوذة وتسمى ايضاً المغفو هو ما يجعله المحارب عَلَى رأسه ليقيه

ملقى السبيل السبيل المستية اغنت ولا عوذه الراء الراء

لقد هجرت الخدور · وغدر بها الزمان الغدور · فاذا الخدر عوض قبر · هل ينفعك جزع او صبر · من بارئك يجري المقدور · وتفنى الشهب والبدور ·

نظمه (مخلع البسيط)

تظهر اسرارها الخدور بما قضى الواحد القدير كم دار في خاطر ضمير من فلك دائب يدور وضاق صدر بمشكلات تضيق عن مثلها الصدور يثبت فرد بلا قرين (١) وتهلك الشهر، والبدور

الزاي

لا تبرزي يا غانيه · فانها الدنيا الفانيه · سترك بكلة '' والداك · فلتمسك بالنسك يداك · الورع ذهب ابريز · والجدث حرز حريز · قد تهلك فتساة رود · وتلبث مسئة ترود ·

نظمه (مخلع البسيط)

يموت قوم وراء قوم ويثبت الاول العزيز
كم هلكت غادة كعاب وعمرت امها المجوز
احرزها الوالدان خوفًا والقبر حرز لها حريز
مجوز ان تبطئ المنايا والخلد في الدهر لا يجوز (٢٠)

(۱) مصحح بهامشه «نظير» عوض «قرين» -- (۲) الكلة: الستر الرقيق (۳) ذكر العلامة الذهبي ضمن ترجمة العري الحكاية الآتية عن القاضي ابي الفتح قال: « دخلت عَلَى ابي العالمة النفوخي بالمعرة ذات يوم سيّف وقت خلوة بغير علم منه وكنت اتردد اليه واقرأ عليه فسمعته وهو ينشد من قلبه:

كُمْ غودرت غادة كعاب وعمرت امها العجوز احرزها الولدان حرزاً والقبر حرز لها حريز يجوز ان تبطئ المدايا والحلد في الدمر لا يجوز

ثم تأوه مرات وتلا « ان في ذلك لآية لمن خاف عذاب الآخرة ذلك يوم مجموع له الناس وذلك يوم مشهود وما نوّخره الا لاجل معدود يوم يأتي لا تكلم نفس الا—

ملقى السبيل السين

يا ابن آدم كم تحرس وتحترس · والموت اســد يفترس · ان كنت بجبل او واد · فان الاودية مثل الاطواد · يسمعها من الله داع · جل رب العظمة والابتداع · فان الاودية مثل الاطواد · يسمعها من الله داع · جل رب العظمة والابتداع · فان الاودية مثل الاطواد · يسمعها من الله داع · جل رب العظمة والابتداع ·

ایجترس المرء من جنفه وما حاد عن یومه الحترس هل الناس الا نظیر السوا م (۱) و آجالجم اسد نفترس یحل الربا و یحل الوهود و لا بد للربا ان یندرس الثان

الشين

لا تك ذا طيش · واعجب لما وهب ('') من العيش · ما فعل آدم و بنوه · كم ادرك الثمر مجتنوم · ببدي الثوفر اخو المعيشه · والجبل مثل الريشه · المنزل لامر معروش · و بالقدر لثل العروش ·

نظمه (مخلع البسيط)

اين مضي آدم وشيث واين من بعده انوش من ابي تابعاً اباه ومد وقت فكم اعيش (٢) لا ملك الا لرب عرش الحد حتى كأن الجبال ريش خف من الخوف كل طود حتى كأن الجبال ريش تطيش نبل الرماة منا واسهم الحتف لا تطيش ولم يزل للنون جيش نفل من ذكره الجيوش يحث بالنعش حاملوه وشد ما سارت النعوش لا حبذا الانس والخطايا وحبذا النسك والوحوش

- باذنه فمنهم شقي وسعيد » ثم صاح و بكى بكاء شديداً وطرح وجهه على الارض زماناً ثم رفع رأسه ومسح وجهه فقال سبحان من تكلم بهذا في القدم سبحان من هذا كلامه فصبرت ساعة ثم سلمت عليه فر وقال متى اتيت فقات الساعة ثم قلت ياسيدي أرى في وجهك اثر غيظ فقال لا يا اباالفتح بل انشدت شيئاً من كلام المخلوق وتلوت شيئاً من كلام الخالق فلحقني ما ترى فتحققت صحة دينه وقوة يقينه » •

(۱) السوام: الابل الراعية (۲) مخرج بالهامش «ذهب» بدل «وهب» (۳)و يشابه هذا المعنى قوله في محل آخر: لقضي الناس جيلا بعد جيل وخلفت المجوم كما تراها

المر ٤ عاوجب ناكص · والشخص للحدث شاخص · ان ظل الفانية لقالص · فهل خلص الى الله خالص · ان دينك لوديعة في المحار · انما يدرك بغوص البحار · و عدم دين في الانام · وكان كالحلم في المنام ·

نظمه (سريع)

من ادعى النسك عَلَى غرة في له ما صدق الخارص والنسك مثل النجم في بعده والخلق ان ببلغه ناكص كالدرة العذراء (أما ناها الا امرون في بجرها غائص على العامصة سر غنها ويصرع المستمسك القامص تلعب بالالواح امواجها كأنما مركبها راقص (أ) نخن كنبت عامه مجدب وماؤه مستنكو ناقص

الضاد

دينك عناه المرض · ضاعت النافلة والمفترض · وخدعك هذا العرض · وجسمك ضعيف حرض · لقد بعد منك الغرض · وسوف بطلب المقترض ·

نظمه (منشرح)

دينك مفنى اصابه سقم والحسر في ان بميته الموض وهل ترجى لديك نافلة من بعدما ضاع منك مفترض غرضت من هذه الحياة فهل غرك فيا ترومه غرض ميل من جوهر الى عرض والروح في جوهرها عرض ميل من جوهر الى عرض

(۱) متحم «الغراء» عوض العذراء (۲) وقر يب من هذا قوله في بيت من اللزوميات ميران الله والمعرف والاهواء غالبة لراكبيه فهل للسفن ارساء (٣) للمعري اقوال كثيرة في الروح والغالب عَلَى آرائه في هـــذا الشأن التردد

والتشكك في مآلما فمن ذلك قوله:

فهل عَلَى كَنْفَهَا لَلْمِقَ اسْمَادُ هَدُا فَيْهُ اصْعَادُ هَدُا فَيْهُ اصْعَادُ عَمْلُ وَيُسْكُنُ مِنْ جَسْمُ الْفَتَى حَرْجًا وَهُلُ يَحِسُ ثَمَّا بِلَقِيَّ اذَا خَرْجًا وَهُلُ يَحِسُ ثَمَّا بِلَقِيَّ اذَا خَرْجًا

مسر قديم وامر غير منضح سيران ضدان من وحومن جسد وقوله: والروح شي الطيف ليس يدركه سيجان ريك هل يبق الرشادله

حرضك الشيب أن لتوب في الله تذكر الحرض اقرضت عمراً فإ صنعت به سوف يرد الأنام ما افترضوا

فودك (1) علاه الشمط (1) · والمرء ينقص ويغمط · كالطفل كهلك فهلا يقمط · لقد عرف هذا النمط · والنفس تطعن ولا تضبط · وأُجر من كغر يحيط · اين موفق لايغلط · والموت في العالم مسلط · وعائد الملك لايقنط

نظمه (هنج)

إلام الحرص (٢) والرغب قي أشيب كالأشمط وكالطفل غدا الكهال فما للكهل لايقمط ولا بغضب آخو الريبـــة أن ينقص أو تغمظ فما الخاسس الاكا فر اعماله تجبط بني آدم ان تعصوا فما اخسسر من يقنط غبطتم صاحب المثرو ، والزاهد لايغبط اما تفاط في الدهر بات توجد لاتفلط الظاء

اما دينك فمتشظ ٠ وانت عَلَى الفانية مثلظ ٠ منقرب بالمين متحظ نظمه (مخلع السيط)

او ذاك نور لاجساد يجسنها كارتبينت تحت الليلة السرجا قالت معاشر ببقي عند جثته وقال ناس اذا لاقى الردى عرجا واسعد الناس بالدنيا اخوزهد أنافى بنيها ونادى اذ مضى درجا وكونها في طريح الجسم احوجها الى ملابس عنتها واقوات

وليس في الانس من نفس اذا قبضت ساف الذين لديها طيبها الارجا وقوله: والنفس ارضية في رأي طائفة وعند قوم ترقى في السماوات وقوله : واوصال جسم للتراب مآلها ولم يدر دار اين تذهب روحها

(١) الفود معظم شعر الرأس مما يلي الاذن وناحية الرأس وهو اول مايشيب ـف الشعر فيقال بدا الشيب بفوديه (٢) الشمط بياض الرأس يخالط سواده وقيل بياض شعر الرأس في مكان واحد (٣) مغرج بالمامش الجهل بدل الحرص اصبحت في غمرة ولمو تجيئُ بالمين كي تحظى احذر عَلَى الدين من تشظ فالدر ملتى اذا تشظى (۱) لو هاب حر اللظى مسيئ مااهناج حرصاً ولا تلظى فأبد للسائلين ليناً ولا تكن في الجواب فظا (۱)

العين

المرء خدعة الطمع · مرأى في الزمن أو مسمع · يدأب (٢) الرجل و يجمع · خلب وميض يلع · والعين للحذر تدمع · والسحب بالاقضية همع · وفي الآخرة يكون المجمع · (١) فظمه (مسريع)

غرك مايخدع من زخرف الدنيا فزاد الحرص والطمع علمت ان الدهر في مسرفه مفرق عندك الذي تجمع سمعت بالخطب وعاينت هل كفك ما تبصر او تسمع تدمع جفناك عَلَى زائل والعين الرهبة لا ندمع كم اومض البارق في عارض فالني الحاذب اذ يلمع شحب تجلى خاليا دجنها عنكم وسحب بعدها همع الغين

انك الى الدنيا مصغ · وحبها للبشر مطغ · لو انك اشانها ملغ · ابغاك ماتأملهمبغ · وخبها للبشر مطغ · لو انك اشانها ملغ · ابغاك ماتأملهمبغ · فظمه (خفيف)

صاغك الله للجال بقلب معرض عن نصيحة ليس يصغي تكثر اللغو في المقال ولو وفيقت ما كنت للديانة ملغي لم تزل تزجر الطغاة فلا تطيخ فحب الدنيا لمثلك مطغي لو بغيت الذي اراد بك الاسه لاعطاك فوق ما نت تبغي

خلق الناس للماد فضلت امة يحسبونهم للفاد الما بنقلون من وار اعما للها دار شقوة او رشاد

⁽ ١) تشظى اي تفرق و تشـ تت (٢)كأنما افنبس مر قول جل من قائل « ولوكنت فظًا غليظ القلب لانفضوا من حولك »

⁽٣) يدأب اي يتعب ويشقى (٤) كثيراً ما اعترف ابو العلاء في شعره بالبعث والمعاد فمن ذلك قوله:

طال الكانف والكلف (1) فأين الحانف والساف · ان العافية هي الثلف · وعند البارئ تكون الزلف · إلام تكذب وتحلف · وللاثم لو ظهر أكلف · نظمه (متقارب)

كانت بدنياك شر الكلف فجاءتك مما صنعت الكلف تبعت الغواة وما اسلفوا فهلا اخذت بقول السلف (۲) وصدقت نفسك في ظنها وكم قائل مان (۲) لما حلف تخلف مالك للوارثين وكانوا بعلمك بئس الخلف ترجي الحياة واسبابها وتطلب (۱) عند المليك الزلف ولو ظهر الاثم للناظرين لواعك في الوجه منه كلف نصعتك فأذن (۱) الى من يقول تلاف امورك قبل التلف القاف

قلبك معنى يخفق · يخاف من عاجلتك و يشفق · وبارئك هو الموفق · اصبحت من عمرك تنفق · ترقع العذر وتلفق · وانت في مطلمك مخفق · يطول تعبك فهلا ترفق · نظمه (سرع)

ان خفق البارق في عارض فالقلب من روعته يخفق تأسف ان انفقت مالاً ولا تأسف من عمرك اذ تنفق تظل من فقد الغنا مشفقاً ومن قبيح الاثم لاتشفق مرتفقاً في وطن حافظاً تسال ما هان فلا ترفق يعود عن غيمك من شامه وهو شديد ظمواه مخفق الكاف

سبح إلهذا الفلك ، وقدس البشر والملك ، والجسم في العفر يستهلك ، والمرة (١) بالاصل الكلف مكرر بالبصب – (٢) ومن قوله في اللزوميات ممايشابه هذا: ولا نقوان اذا ما جئت مخزية قول الغواة عَلَى هذا مضى السلف لا تحلف على صدق ولا كذب في العملاك الا المائم الحلف (٣) مان الاسران اي كذب (٤) بالاصل نترك ومخرج بالهاش تطلب التي اثبتناها لمناسعتم اللمانى (٥) أذن اي أصغى .

بالعارفة بملك · والنهج الآخرة يسلك ·

نظمه (مجزو الرجز)

سبخ مع الشهب كما سبخ من قبل الفلك قدس انسان على ال ارض وفي الجو ملك لاتبك للميت فكم مات كريم وهلك ماخبر الغابر عن دفينه اين سلك ماك شيء واذا اطعت فالرحمة لك

اللام

غرك تفصيل وحمل · والحي خدءه الامل سعيك فسد والعمل مانفعك هج ولا رمل · كأذك بين الجهل همل ·

نظمه (سريع)

مازلت مشعولاً بلا خشية يغرك التفصيل بعد الجمل تحملك، الارض على ظهرها وانت سار فوق ظهر الامل مالي ارى عينيات لم تهملا كأنما انت مخلي همل مايشفع الحسن لاصحابه ان حسن لوجه وساء العمل رملت في مكة تبغي الهدى فهل نهاك السعي بعد الرمل

الميم

افي مسمعك حل الصمم · أم ابك اصاب اللمم · وتحسن الانيس الهمم · وفي التراب تطوى الرم · وفي الباطن تخان الذم · عَلَى ذلك تمر الأم · نظمه (سريع)

مالك لم تصغ الى عاذل احل في المسمع منك الصمم المالك لم تصغ الى عادل احل في المسمع منك الصمم المالات التت فتلحى على السمع على السمع على السمع على الترى وشيمة الزاكي عاو الهمم لم تف بالذمة للحر والحسر مراع وافيات الذم والذكر ببقى للفق برهة وان توارت في التراب الرم أيمم الحير ولا ترهب السموت فالموت تصير الامم

⁽١) عرج بالهامش اعاقل بدل اجاهل

لله الكرم والمنن وعن بارئك تزول الظنن لايسترك من الموت الجنن و بالعاصف يراع الفنن • (١) لاتعصمك تلك التنن

نظمه (سريع)

ويحلك لا تمنن عَلَى منعم عليه فالخالق رب المنن فظن خيراً بالاخلاء والـــا فالخير يخفو (١) الظنن(٦) يجنك القسبر فلاتلف كالمسمجنون ببغي واقيات الجنن وافتن في خوفك رب العلا وانت في سرحك مثل الفنن انك قن ('' لمليك حوى الــــملك فلا تعصم منه القنن ('' لذنرع السرف غداً نادماً ان كنت ضيعت جميل السنن

المرِّهُ نَهِي فَمَا انتَهِي • مَا زَالَ فِي العَاجِلَةُ يَزِدهِي • أَنْ قَبِلُ مَا أَحَسِّ وَمَا أَبَهِي • فأين صاحبك لما وهي ٠ وطال ما نعم ولها ٠ ونال في العمر ما اشتهي (١٠ ٠ مابينغز لان ومهى • دهاه الزمن فيمن دها • والله عمر باللهى • مصور القمر والسها •

نظمه (مسريغ)

المرء معتوب عَلَى فعله ﴿ كُمْ سَمَعَ النَّهِي فَأَلَّا انتْهِي زايله اللهو وزار البلا وطال ما عاينته مزدهي باهى زمانًا بالذيك ناله مم اتى الموت فأين البهى وهتء تمود كان في عصره احكمها لا عاقد ما وهي ما شهوات الحي الااذي ان المنمدته ما اشتهى كأن يرى في غزل دامًا ﴿ مَا بِينِ غَزِلَانَ لَهُ او مَعَى دهاه بالمقدور لم يدفع الـــخطب عن مهجته اذدهي سما عن الواجب فاغتاله مصور البدر ورب السما

(١) الفنن الغصن المستقيم جمعه افنأن وافانين (٢) بالاصل يخفوا وهذا غلط كثَّيراً ما يقع في المخطوطات خصوصاً القديمة منها (٣) (كذا) (٤) القن هو العبد الذي ملك ابوه من قبله (٥) جمع قن بالضم وهو الجبـل او قلة الجبـل (٦) هذه الجملة مخرجة بالهامش ومنبه عليها بعلامة ولذا الحقناها بالاصل

اما صحبك فقد غووا • عبوا في المورد فما ارتووا • ابادتهم الاقضية حتى تووا • خلوا للوارث ما احتووا • طواهم القدر فانطووا • ولاقتهم الآخرة بما نووا •

نظمه (سريع)

لا تغو في دنياك مستهتراً نان اصحابك فيها غووا عن لهم في سربهم () مورد لوكان يروي مثله لا رتووا ناديهم الاقدار ياساكني الــــأرض الانوون حتى تووا(١) خلوااحاد بثهم (۲) واحتوى آخذ ميرات عَلَى ما حووا انتشروا في عيشهم اعصراً ثم طواهم قدر فانطووا فلتحسن النية من بعدهم فالناس يجزون عَلَى ما نووا اللام والالف

كل غدا يخدم املاً . يسيُّ في ما بطن عملا . يصبح بسيفه مشتملا . لا يطلب رزقه محتفلاً • والرزق لا يترك متوكلاً • لم يرد في العالم حيلاً •

نظمه (بسيط)

الاحليفع: الإعلانا يشابه امرأة في الخلق او رجار ا كان يخطوه في خفض لواتكار فان تخلف عنه الطف الحيلا فليت شعري عن المقبور مافعلا ولاكتاب الينا منكم وصلا

ما في البسيطة من عبد ولاملك يحث نفساً عن الاحسان عاجزة وقد اساء بعلم الواحد العملا فهل ترى الدهرانثي اوترى ذكراً يروم يالسيف رزقًا جاء في عنف ببغي المعالي في اوفى محاهدة يا ساكني التربماء دي المخبر لم تأنيا منكم رسل مخبرة

(١) مقح باعلاه دهرهم بدل سربهم (٢) هذا البيت مخرج بالطرة ومكتوب بقلم مغاير للاصل وخطه رديءُ جداً (٣) بالهامش اباطيامهم عوض احاديثهم التي بالاصل إ(٤) ومعنى هذا البيت يشابه قوله في الازوميات:

يحسن مأى ابني آدم وكلهم في الذوق لا يعذب الا الى نفع له يجذب ما فيهم برولا ناسك

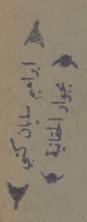
الحي بعد العيشــة ردي · وجاءه القدر فيا فدي · وشخص بالناضــية ردي · لم يرزق النهل ان صــدي · لكـنه عن ذلك عدي · اظلته العاجلة فيا هدي · وجادته الاسمية فيا ندي · وقتلنه الحادثات فيا ودي ·

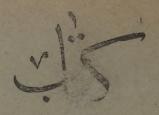
نظمه (سريع)

المره في اردية لونت ماش ولكن بعد هذا ردي فدى الاسارى زمنا ذاهبا وجاء الموت فالا فيدي فيا ردي العقل ان الفنى لم بدفع المقدور حتى ردي ظل صداه في الثرى ساكنا ولم يصادف منهالاً اذصدي ونت له الاعداء ان عاينت صاحبها عن كل خير عدي كان الهدى يهدى الى قلبه من سمعه لو ازه يهتدي جادت له اسمية برهة وعاد بيساً غصنه ماندي بحدت له اسمية برهة وعاد بيساً غصنه ماندي لا يطلب الثار لميت ولا يودى العمر (۱) الله فيمن ودى نجزت والحمد لله وحده

一道一

⁽۱) بالاصل: مورداً ان صدي ومخرج بالهامش: منهلا اذ صدي وهو ما اثبتناه (۲) بالاصل: العمرو الله





البيان لتهذيب الانسان

وبهامشة الدر المشور في القول الماثور

~19079E~

تأليف احد العلماء الاعلام

- Krawson

طبع على نفقة على افندي الحطاب الكتبي الشهير بجوار جامع الشيخ بالاسكندرية

